



Turistička zajednica  
grada Rovinja-Rovigno  
Ente per il turismo  
della città di Rovinj-Rovigno

1953 — 2023

70

godina zajedno  
stvaramo doživljaje  
anni diamo vita  
a nuove esperienze

ROVINJ • ROVIGNO

## COMUNICATO STAMPA

Il 18 maggio 2023 l'Ente per il turismo della città di Rovinj/Rovigno celebra il 70° anniversario della fondazione della Società turistica Rovigno. In questa occasione, abbiamo ritenuto necessario ripercorrere gli eventi significativi legati allo sviluppo del turismo rovignese che hanno segnato questo periodo, a partire dal 1952 fino ad oggi. Nel periodo del dopoguerra, infatti, alla fine della Seconda guerra mondiale, ha inizio lo sviluppo del turismo rovignese così come lo conosciamo oggi. All'epoca, la bellezza suggestiva e idilliaca di Rovigno, con i suoi dintorni e le sue isole meravigliose e un'architettura pittoresca, lasciava già presagire che la città si sarebbe a poco a poco insinuata nelle tendenze europee del fenomeno del dopoguerra: il turismo.

L'inizio dello sviluppo del turismo commerciale si fa risalire all'anno 1952 con la costituzione della Società di ristorazione municipale "Jadran", che dispone dell'albergo omonimo con una capacità di 45 posti letto e 7 esercizi di ristorazione e registra i primi ospiti stranieri. Le strutture turistiche si sviluppano in un primo momento sulle isole Katarina e Isola Rossa (l'odierna isola di Sant'Andrea), fungendo inizialmente come colonia estiva per Boy scout e luogo di villeggiatura per lavoratori, per trasformarsi due anni dopo in società di ristorazione con strutture destinate agli ospiti commerciali.

Nel corso dell'Assemblea costituente del 18 maggio 1953, alla presenza dei rappresentanti del Consorzio delle società turistiche dell'Istria, del litorale croato e di Gorski kotar, viene istituito l'Ufficio turistico della Società turistica Rovigno. Vladimir Švagelj viene eletto primo presidente del Consiglio di amministrazione della società, che opera nei locali sotto l'orologio della città sulla piazza principale. In quell'anno, l'Ufficio del Turismo dà il via alle attività di sistemazione dei parchi pubblici nell'area di Rovigno e nel centro storico, al fine di esaltare la bellezza della città e accelerare lo sviluppo del turismo. Si noti che in quel momento particolare rilevanza viene data alla costruzione di infrastrutture comunali e impianti idrici conseguentemente alla mancanza di acqua, al miglioramento della tensione della corrente elettrica, che era scarsa, e all'asfaltatura delle strade della città. All'inizio, l'Ufficio turistico fornisce informazioni turistiche agli ospiti, conclude i primi contratti internazionali finalizzati all'apporto di nuovi turisti, assiste gli affittuari privati, i cosiddetti esercizi domestici nell'apertura e nella categorizzazione delle capacità ricettive e nella loro vendita. *La Società turistica è l'iniziatore dell'introduzione della prima tassa di soggiorno, applicata dal Comune di Rovigno nel 1954.*

*Nel 1955, il Comitato popolare del Comune di Rovigno costituisce la prima Commissione per il turismo, che avrebbe dovuto occuparsi della modalità con cui investire i fondi raccolti dalla tassa di soggiorno e da altri contributi per l'incremento del turismo e dai relativi investimenti, principalmente nello sviluppo di infrastrutture comunali e strutture pubbliche, nonché investimenti in attività promozionali all'interno della giurisdizione dell'Ufficio del turismo.*

Con l'obiettivo di ampliare le competenze e le attività per lo sviluppo del turismo, nel 1956 viene fondata una nuova Società Turistica, di cui viene a far parte quello che fino ad allora era stato l'Ufficio Turistico della Società Turistica, e Milan Pauletić viene eletto nuovo presidente. Questa società avrebbe

dovuto migliorare le attività della precedente Società turistica, unificare tutti gli esercizi di Rovigno che forniscano offerte relative al turismo e alla ristorazione a Rovigno, incoraggiare lo sviluppo turistico e le attività di ristrutturazione nella destinazione, stampare materiale promozionale, assistere nella realizzazione dei primi investimenti turistici e successivamente organizzare eventi culturali, sportivi e di intrattenimento.

Nello stesso anno il *Comitato popolare del Comune di Rovigno istituisce un Fondo per l'abbellimento del luogo e l'incremento del turismo* (sistemazione di piscine e spiagge, parchi, passeggiate, organizzazione di eventi, spese di promozione e spese amministrative della Società turistica), i cui fondi derivano dalla riscossione della tassa di soggiorno, dai canoni e dai contributi aziendali regolati dalla legge.

La costruzione di condutture idriche, strade e altre infrastrutture comunali è imprescindibile per lo sviluppo del turismo e dal 1957 gli investimenti si intensificano, portando all'asfaltatura della strada di accesso Rovigno – Sošići e alla costruzione della conduttura idrica che sarebbe stata completata entro il 1959.

Nella stagione turistica del 1957 Rovigno dispone di 320 posti letto a per i turisti. In concomitanza all'ammodernamento degli alloggi, arrivano anche i primi televisori. In quell'anno vengono asfaltate le strade da Mirna a Valdibora e da Pizza della Croce all'attuale Piazzale sul lago, la strada che conduce dalla fabbrica Mirna all'ospedale.

Nel 1960 le società di ristorazione di Rovigno vengono integrate nella società di ristorazione "Jadran", l'antesignana dell'odierna Maistra. Il castello del conte Milewski sull'isola di Katarina viene riadattato, si costruisce il ristorante Školjka con una grande terrazza per le serate danzanti, si ristrutturano numerose strutture di ristorazione, tra cui il ristorante Viecia batana e il ristorante Mliječni. L'Ente turistico "Beograd" apre il suo primo campeggio sul grande prato dove ora si trova l'albergo Eden

Si intensificano gli investimenti in nuove strutture ricettive, così nel 1962 e nel 1963 viene costruito il primo albergo Monte Mulini con due strutture annesse, il Centro Giovanile Internazionale Scaraba e le dépendance sull'isola Katarina. In quell'anno, la capacità di Rovigno, includendo le sistemazioni private raggiunge i 7.095 posti letto. Nel 1963 ha luogo la prima Notte roviginese, divenuta in seguito una tradizione.

Gli investimenti continuano nel 1964 con la costruzione dell'Hotel Lone, nell'attuale sede, e nel 1965 con la costruzione dell'allora fiore all'occhiello del turismo roviginese, il Park Hotel. Quell'anno si svolge inoltre la prima Grisia. Entrambi gli hotel vengono ampliati con strutture annesse nel 1967, mentre nel centro storico si costruisce l'albergo Rovinj.

Il prezzo di una pensione completa a persona, ad esempio, presso l'Hotel Katarina nel 1964 in alta stagione ammonta a 3.600 dinari e la tassa di soggiorno relativa è pari a 120 dinari. Nel 1965, il prezzo più alto a persona per un alloggio in una struttura privata è pari a 1 dollaro, mentre il più basso è pari a 0,5 dollari.

Nel 1968 viene costruito l'Hotel Istra sull'Isola Rossa, e in quello stesso anno vengono aperti il Villaggio turistico e il campeggio naturalista "Valalta".

Nello stesso anno, l'Assemblea del Comune di Rovigno emette una *Delibera relativa all'Istituzione del Fondo per il turismo del Comune di Rovigno*, grazie ai cui mezzi si finanziano tutte le attività nell'ambito del lavoro della Società turistica, i programmi per l'incremento dello sviluppo turistico, l'urbanistica, ecc.

L'Ente Beograd lascia Punta Corrente e si trasferisce nella baia Valdaliso nel 1969, e l'anno successivo gli investimenti turistici si intensificano ulteriormente.

Sul luogo che fino ad allora era stato occupato dal campeggio, nel 1971 viene costruito l'hotel Eden. In quell'anno viene portata a termine la costruzione delle prime fasi del villaggio turistico Villas Rubin e del campeggio Polari, viene costruito il campeggio Porton Biondi e viene ampliato il campeggio di Valalta. Tutto ciò porta al raggiungimento del primo milione di pernottamenti nella destinazione, e l'anno successivo alla realizzazione del primo milione di pernottamenti di ospiti stranieri.

Nel 1975 viene realizzato il villaggio turistico Monsena, vengono ulteriormente ampliati i villaggi Valalta e Villa Rubin.

L'anno 1978 è importante per lo sviluppo del turismo roviginese, in quanto è allora che si costituisce SOUR "Jadran", che fino al 1990 opera come società complessa "Jadran", composta dalle imprese sociali "Jadran-turist", "Jadran-komerc" e "Jadran-produkt", che, a seguito della conversione nel 1993, si registrano come "Jadran-turist" ristorazione, turismo, commercio e produzione S.p.A. Rovigno. In quell'anno vengono realizzati per la prima volta più di due milioni di pernottamenti.

Nel 1982 ricomincia una forte ondata di investimenti, con la costruzione dell'albergo Montauro, del campeggio Veštar e del centro ricreativo Monvi, mentre nel 1984 sotto l'albergo Park viene costruita l'ACI marina con 375 posti barca, poi completamente ricostruita nel 1985, così come l'hotel Istra sull'Isola Rossa, mentre a Lamanova si vanno a costruire grandi magazzini volti a soddisfare le necessità di Jadran-komerc.

**La stagione turistica del 1985 sarà ricordata per il titolo di Campione del turismo della Jugoslavia, che Rovigno conquista per la prima volta nella storia**, mentre l'anno successivo, il 1986, sarà ricordato per la cifra record di oltre tre milioni di pernottamenti, che verrà superata soltanto nel 2015.

Si intensificano i lavori sulle infrastrutture comunali e nel 1987 vengono portati a termine a Rovigno un nuovo Centro sanitario e una farmacia, mentre il campeggio naturista Valalta realizza investimenti significativi per espandere le proprie capacità. Rovigno registra una capacità di 32.704 posti letto.

Nel 1990 si costruisce l'Hotel Jadran (l'odierno Adriatic) e proseguono i lavori per l'infrastruttura comunale.

L'anno successivo, quando ha inizio la guerra in Croazia, il turismo subisce una battuta d'arresto in Croazia, la quale ottiene l'indipendenza nel 1991.

Nel 1992 la Società Turistica di Rovigno cessa di essere operativa, mentre l'Ente per il Turismo del Comune di Rovigno viene istituito (28 maggio) come suo successore legale.

Negli anni successivi vengono intraprese attività per salvaguardare la stagione turistica malgrado le condizioni belliche.

Nel 1994 come successore legale dell'Ente per il turismo del Comune di Rovigno viene fondato l'Ente per il turismo della città di Rovigno, e nel 1994 Rovigno diviene il primo campione del turismo nella Croazia indipendente.

Nel 1996 l'impresa edile "Aldo Rismondo" S.p.A. per le attività nell'ambito del turismo nella zona di Valdaliso fonda la società "Rovinj-Turist" S.p.A., e con l'ingresso di Zagrebačka banka nel possesso della quota di maggioranza della proprietà "Jadran-turist" S.p.A. la gestione delle sue operazioni viene rilevata da CHR (Croatian Hotels and Resorts), mentre nel 1998 la gestione viene rilevata da "Sol Melia", società spagnola, che istituisce la società "Hrvatski hoteli i ljetovište S.r.l.".

La capacità ricettiva della destinazione secondo la nuova ordinanza sulla classificazione, le condizioni minime e la categorizzazione delle strutture di ristorazione nel 1999 ammonta a 30.287 posti letto. Nello stesso anno la società austriaca acquista da "Jadran-turist" S.p.A. strutture ricettive sull'isola di Katarina, con cui si costituisce la nuova società "Alpina mare" S.r.l.

Nel 2001 si verifica una svolta importante nello sviluppo del turismo roviginese, in quanto la Fabbrica tabacchi di Rovigno, attraverso la società "Adria resorts" di cui è proprietaria al 100%, acquista la maggioranza delle azioni di "Jadran-turist" S.p.A. diventando così il suo proprietario di maggioranza. Nel 2003 viene fondato "Adris Group" S.p.A., e nello stesso anno viene adottato il Master Plan per lo sviluppo del turismo per il cluster Rovigno, Valle e Kanfanar per il periodo dal 2004 al 2012.

"Adris grupa" S.p.A. nel 2004 dà il via ad un importante ciclo di investimenti nelle strutture del settore turistico, prima con la ricostruzione del Park Hotel, poi con l'abolizione del villaggio naturista Monsena (naturismo), il villaggio stesso viene ristrutturato e messo sul mercato con il nuovo nome di TN Amarin.

Nell'anno successivo, il 2005, dalla fusione delle società "Jadran-turist" S.p.A., Rovinj e "Anita S.p.A.", Vrsar, nasce la società "Maistra S.p.A." come parte di "Adris grupa" S.p.A. che gestisce la parte turistica della sua attività.

Nel 2006 seguono gli investimenti nella ricostruzione dell'albergo Istra 4\* sull'isola di S. Andrea, la ricostruzione dell'Hotel Eden 4\*, la ricostruzione dell'AC Polari e dell'AC Veštar, nella costruzione della nave passeggeri Rubinum e del traghetto Šturago, e nel 2007 la demolizione dell'Hotel Montauro e dell'Hotel Monte Mulini con le loro strutture annesse, sul cui sito viene aperto nel 2009 l'hotel di nuova costruzione Monte Mulini 5\* come oggi lo conosciamo.

È importante notare che nel 2007 viene fondata l'Associazione Casa della batana e che nello stesso anno il Programma "Sfilata di batane con cena allo spaccio" vince il Fiore Azzurro per il prodotto turistico più attrattivo dell'Adriatico e il premio Capra d'Oro assegnato dall'Ente per il turismo dell'Istria.

Nell'iniziativa della Camera di Commercio croata e della Radiotelevisione croata "Fiore turistico - qualità per la Croazia", **la città di Rovigno diviene Campione del turismo croato per il 2008.**

Per ottemperare alla nuova legge, il 23 dicembre 2009, si tiene l'assemblea costitutiva dell'Ente per il turismo della città di Rovinj, che modifica lo Statuto e contestualmente cambia la denominazione in Ente per il turismo della città di Rovinj-Rovigno.

Nel 2010 viene adottato il Piano regolatore per lo sviluppo turistico di Rovigno per il periodo 2010-2020, la società "Rovinjturist S.p.A." con strutture nell'area di Valdaliso viene fusa con la società "Maistra" S.p.A., e prende il via la costruzione dell'hotel Lone 5\*, inaugurato nel 2011.

Nel 2013 vengono completati gli investimenti nel TN Amarin 4\*, viene costruito il complesso di piscine all'aperto degli hotel Eden e Lone, viene aperto un nuovo palazzetto dello sport nell'ambito del Liceo di Rovigno e nel 2014 si apre il complesso Mulini beach e viene costruita una rotonda all'ingresso della città nei pressi di Turnina. Nello stesso anno si tiene lo spettacolo Red Bull Air Race, dichiarato l'evento turistico dell'anno nell'ambito dell'iniziativa della Camera di Commercio croata e della Radiotelevisione croata "Fiore turistico - qualità per la Croazia", **mentre la città di Rovigno viene nuovamente dichiarata la città croata Campione del Turismo per il 2014.**

Nel 2015 ZC Monvi viene demolito e l'hotel Adriatic 4\* con il suo caffè cittadino viene completamente ricostruito, nel 2016 viene aperto l'hotel per famiglie Amarin 4\* e "Valalta S.r.l." apre il nuovo campeggio Val Saline 4\* (tessile).

Nel 2017 viene demolito il Park hotel e avviata la costruzione di un nuovo hotel, ha inizio la costruzione della nuova marina ACI, vengono allestite 250 nuove case mobili nei camping Polari e Veštar, e vengono ristrutturate piazzole e relative strutture annesse, "Valalta S.r.l." investe nella costruzione di un impianto di trattamento delle acque reflue, nell'ampliamento delle piazzole, nel miglioramento delle infrastrutture, nell'ambito dell'Ospedale ortopedico e di riabilitazione Dr. Martin Horvat a Rovigno, viene realizzata la prima spiaggia medico-terapeutica, si costruisce la spiaggia pubblica della baia Val del Lesso, l'Ecomuseo Casa della batana inserito nel Registro delle buone pratiche dell'UNESCO per la salvaguardia del patrimonio immateriale mondiale, mentre il ristorante Monte diviene il primo ristorante in Croazia con una stella Michelin.

Nel 2019 viene inaugurato il nuovo Grand Park Hotel Rovinj 5\*, la nuova marina ACI con categoria 5 ancore, apre il centro di intrattenimento Steel venue e continuano gli investimenti del settore pubblico nelle infrastrutture della città. In occasione delle Giornate del turismo croato, la città di Rovinj Rovigno è dichiarata la destinazione di maggior successo per il turismo vacanziero e **Campione del turismo croato per il 2019.**

Dopo il 2020, anno della pandemia, nel 2021 apre il porto comunale settentrionale con una capacità di 375 ormeggi.

Nel 2020, in ottemperanza alla Legge sugli Enti per il Turismo e sulla Promozione del Turismo Croato, si tiene l'Assemblea Elettorale dell'Ente per il Turismo, che cambierà nome in Ente per il Turismo della Città di Rovinj-Rovigno.

La panoramica cronologica degli eventi più importanti che segnano lo sviluppo del turismo roviginese si conclude con l'anno 2022, quando viene adottato il nuovo Piano di sviluppo turistico della destinazione Rovigno per il periodo dal 2022 al 2030, viene aperto il centro visitatori del monumento naturale Cava di Monfiorenzo e in occasione delle Giornate del turismo croato la città di Rovigno viene dichiarata la destinazione di maggior successo per il turismo vacanziero e **Campione del turismo croato per il 2022.**

Questa impressionante storia sullo sviluppo del turismo nel periodo menzionato e sulla trasformazione di Rovigno in una delle principali destinazioni turistiche della Croazia non sarebbe stata possibile senza le persone che ne hanno pianificato saggiamente lo sviluppo, così come senza i suoi abitanti che amavano e amano la propria città e ne sono orgogliosi.

Il ruolo dell'Ente per il Turismo è cambiato dalla sua istituzione, e oggi si posiziona come importante fattore nella creazione e nella promozione di un prodotto turistico ad alto valore aggiunto nella destinazione e come moderatore turistico nel partenariato pubblico-privato delle aziende turistiche, della Città, degli affittuari privati, dei ristoratori e di altri soggetti che partecipano direttamente alla realizzazione del prodotto turistico della destinazione.

Va sottolineato che la prima parte della sequenza cronologica degli eventi che hanno segnato lo sviluppo del turismo roviginese è stata realizzata sulla base degli appunti del compianto professore Josip Folo, decano del turismo roviginese, e del suo libro *Storia del turismo roviginese* del 2002, mentre la fonte degli altri eventi è costituita dalla documentazione archivistica dell'Ente per il turismo della città di Rovinj-Rovigno.

La mostra commemorativa per l'odierna ricorrenza è stata realizzata utilizzando i materiali d'archivio dell'Archivio di Stato di Pisino, del Museo della Città di Rovinj-Rovigno, della Città di Rovinj Rovigno, di Maistra S.p.A. e dell'Ente per il Turismo della città di Rovigno.